

Denne tekst tjener udelukkende som dokumentationsværktøj og har ingen retsvirkning. EU's institutioner påtager sig intet ansvar for dens indhold. De autentiske udgaver af de relevante retsakter, inklusive deres betragtninger, er offentliggjort i den Europæiske Unions Tidende og kan findes i EUR-Lex. Disse officielle tekster er tilgængelige direkte via linkene i dette dokument

► **B** **KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 107/2009**  
**af 4. februar 2009**  
**om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/32/EF for så vidt angår krav til miljøvenligt design af simple settopbokse**  
**(EØS-relevant tekst)**  
(EUT L 36 af 5.2.2009, s. 8)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
► <b><u>M1</u></b>	Kommissionens forordning (EU) 2016/2282 af 30. november 2016	L 346	51	20.12.2016



## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 107/2009

af 4. februar 2009

om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/32/EF for så vidt angår krav til miljøvenligt design af simple settopbokse

(EØS-relevant tekst)

### *Artikel 1*

#### **Genstand og anvendelsesområde**

I denne forordning fastsættes der krav til miljøvenligt design af simple settopbokse.

### *Artikel 2*

#### **Definitioner**

I denne forordning gælder definitionerne i direktiv 2005/32/EF. Tillige forstås ved:

- 1) »simpel settopboks«: en separat anordning, som uanset de anvendte grænseflader
  - a) har den primære funktion at konvertere ukodede digitale radio/tv-signaler i SD- eller HD-kvalitet til analoge radio/tv-signaler, der egner sig til analoge tv- eller radioapparater
  - b) ikke har en adgangsstyringsfunktion
  - c) ikke har nogen optagefunktion baseret på flytbare medier i et standard biblioteksformat.

En simpel settopboks kan være udstyret med følgende ekstra funktioner og/eller komponenter, som ikke er med i minimumsspecifikationen for en simpel settopboks:

- a) tidsforskydning og optagefunktioner ved hjælp af en integreret harddisk
  - b) konvertering af indgangssignaler i HD-kvalitet til HD- eller SD-videoudgangssignaler
  - c) ekstra tuner
- 2) »standbytilstand«: en tilstand, hvori udstyret er tilsluttet en strømkilde, er afhængigt af energitilførsel fra strømkilden for at fungere efter hensigten og *kun* har følgende funktioner, som kan virke i en ubegrænset tidsperiode:
  - a) reaktiveringsfunktion eller reaktiveringsfunktion og kun en angivelse af tændt reaktiveringsfunktion, og/eller

**▼B**

- b) informations- eller statusdisplay
- 3) »reaktiveringsfunktion«: en funktion, der muliggør aktivering af andre tilstande, herunder tændt tilstand, ved hjælp af en fjernstyret afbryder, f.eks. en fjernbetjening, en indbygget sensor, en timer til en tilstand, der indebærer yderligere funktioner, herunder den primære funktion
- 4) »informations- eller statusdisplay«: en kontinuerlig funktion, der giver information eller angiver udstyrets status i et display, herunder klokkeslæt
- 5) »tændt tilstand«: en tilstand, hvori udstyret er tilsluttet en strømkilde, og hvor som minimum hovedfunktionen eller en af hovedfunktionerne i udstyret er aktiveret
- 6) »automatisk slukkefunktion«: en funktion, som i en simpel settopboks ændrer tændt tilstand til standbytilstand, når der er forløbet en vis tid i tændt tilstand efter brugerens seneste betjening og/eller kanalskift
- 7) »ekstra tuner«: en komponent i en simpel settopboks, der kan bruges til uafhængig optagelse, mens der samtidig kan ses et andet program
- 8) »adgangsstyring«: en udbyderkontrolleret tv-tjeneste, der kræver betaling.

*Artikel 3***Krav til miljøvenligt design**

Kravene til miljøvenligt design af simple settopbokse er fastlagt i bilag I.

*Artikel 4***Forbindelse til forordning (EF) nr. 1275/2008**

Kravene i denne forordning har forrang frem for de krav, der er fastsat i forordning (EF) nr. 1275/2008.

*Artikel 5***Overensstemmelsesvurdering**

Proceduren for overensstemmelsesvurdering i artikel 8, stk. 2, i direktiv 2005/32/EF er den interne designkontrol, der er fastlagt i bilag IV til direktiv 2005/32/EF, eller det forvaltningssystem, der er fastlagt i bilag V til direktiv 2005/32/EF.

**▼B***Artikel 6***Verifikationsprocedure til markedstilsyn**

Tilsyn foretages efter verifikationsproceduren i bilag II.

*Artikel 7***Benchmarks**

De vejledende benchmarks for de miljømæssigt bedste produkter og teknikker, der i øjeblikket findes på markedet, er angivet i bilag III.

*Artikel 8***Revision**

Senest fem år efter denne forordnings ikrafttræden revurderer Kommissionen den i lyset af den teknologiske udvikling og forelægger resultatet af denne revurdering for konsultationsforummet.

*Artikel 9***Ikrafttræden**

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Punkt 1 i bilag I anvendes fra étårsdagen efter den i stk. 1 angivne dato.

Punkt 2 i bilag I anvendes fra treårsdagen efter den i stk. 1 angivne dato.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

**▼B***BILAG I***Krav til miljøvenligt design**

1. Et år efter denne forordnings ikrafttræden må simple settopbokse, der bringes i omsætning, ikke overstige følgende grænser for strømforbrug. Simple settopbokse med integreret harddisk og/eller ekstra tuner er undtaget fra dette krav:

	Standbytilstand	Tændt tilstand
Simpel settopboks	1,00 W	5,00 W
Tillæg for displayfunktion i standbytilstand	+ 1,00 W	—
Tillæg for omkodning af HD-signaler	—	+ 3,00 W

2. Tre år efter denne forordnings ikrafttræden må simple settopbokse, der bringes på markedet eller tages i brug, ikke overstige følgende grænser for strømforbrug:

	Standbytilstand	Tændt tilstand
Simpel settopboks	0,50 W	5,00 W
Tillæg for displayfunktion i standbytilstand	+ 0,50 W	—
Tillæg for harddisk	—	+ 6,00 W
Tillæg for ekstra tuner	—	+ 1,00 W
Tillæg for omkodning af HD-signaler	—	+ 1,00 W

**3. Indbygning af standbytilstand**

Et år efter denne forordnings ikrafttræden skal simple settopbokse have indbygget standbytilstand.

**4. Automatisk slukkefunktion**

Et år efter denne gennemførelsesforanstaltningens ikrafttræden skal simple settopbokse være udstyret med en automatisk slukkefunktion eller lignende funktion med følgende egenskaber:

- Den simple settopboks skal automatisk skifte tilstand fra tændt til standby efter mindre end tre timer i tændt tilstand, efter at brugeren sidst betjente anordningen og/eller skiftede kanal, og idet der advares herom to minutter før overgang til standbytilstand.
- Den automatiske slukkefunktion skal være standardindstilling.

**5. Målinger**

Det strømforbrug, der henvises til i punkt 1 og 2, skal fastslås ved en pålidelig, nøjagtig og reproducerbar måleprocedure, som anvender alment anerkendte måleteknikker.

**▼M1**

**▼B****6. Oplysninger fra producenten med henblik på overensstemmelsesvurdering**

Af hensyn til overensstemmelsesvurderingen i henhold til artikel 5 skal den tekniske dokumentation indeholde følgende elementer:

**a) Med hensyn til standbytilstand og tændt tilstand**

- strømforbrugsdata i watt afrundet til to decimaler, inkl. forbrugsdata for eventuelle ekstra funktioner og/eller komponenter
- anvendt målemetode
- måleperiode
- beskrivelse af, hvordan apparatets tilstand blev valgt eller programmeret
- sekvensen af de handlinger, der skal gennemføres for at nå den tilstand, hvor udstyret automatisk skifter tilstand
- eventuelle bemærkninger om udstyrets brug.

**b) Testparametre for målingerne**

- omgivelsernes temperatur
- testspænding i V og frekvens i Hz
- total harmonisk forvrængning i strømforsyningssystemet
- udsving i forsyningsspændingen under testene
- information om og dokumentation af den instrumentering, den opsætning og de kredsløb, der er brugt til elektrisk prøvning
- indgående radiofrekvenssignaler (til digital jordbaseret radio-/tv-spredning) eller mellemfrekvenssignaler (til satellitbaseret radio-/tv-spredning)
- AV-testsignaler som beskrevet i MPEG-2 transport stream
- justering af kontroller.

Det er ikke obligatorisk i den tekniske dokumentation at angive strømforbruget i eventuelt perifert udstyr, der bliver strømforsynet fra settopboksen med henblik på modtagelse af radio/tv-signaler, f.eks. en aktiv jordbaseret antenne, satellit-LNB eller kabel/telefonmodem.

**7. Oplysninger fra producenten med henblik på forbrugeroplysning**

Producenterne sørger for, at forbrugerne får oplysning om simple settopboksens strømforbrug i standbytilstand og tændt tilstand, angivet i watt med én decimal.

**▼ M1***BILAG II***Markedstilsynsmyndighedernes verifikation af produktets opfyldelse af kravene**

De i dette bilag anførte måletolerancer gælder kun for medlemsstaternes myndigheders verifikation af de målte parametre; producenten eller importøren må ikke benytte dem som en tilladt tolerance, når værdierne i den tekniske dokumentation fastsættes, eller til at fortolke disse værdier med henblik på at opnå overensstemmelse eller på nogen måde formidle en bedre præstation.

Når det skal kontrolleres, at en produktmodel opfylder kravene i denne forordning i henhold til artikel 3, stk. 2, i direktiv 2009/125/EF, skal medlemsstaternes myndigheder med hensyn til kravene i dette bilag anvende følgende procedure:

- 1) Medlemsstaternes myndigheder kontrollerer én enhed af modellen.
- 2) Modellen anses for at opfylde de relevante krav, hvis:
  - a) værdierne i den tekniske dokumentation i henhold til punkt 2 i bilag IV til direktiv 2009/125/EF (oplyste værdier) og, hvor det er relevant, de værdier, der anvendes til at beregne disse værdier, ikke er mere favorable for producenten eller importøren end resultaterne af de tilsvarende målinger, som udføres i henhold til samme punkts litra g), og
  - b) de oplyste værdier opfylder alle krav, der er fastsat i denne forordning, og alle krævede produktoplysninger, som offentliggøres af producenten eller importøren, ikke indeholder værdier, som er mere favorable for producenten eller importøren end de oplyste værdier og
  - c) de fundne værdier (værdierne for de relevante parametre som målt under prøvning og de værdier, som beregnes ud fra disse målinger), når medlemsstaternes myndigheder tester én enhed af modellen, overholder de respektive måletolerancer, der er anført i tabel 1.
- 3) Hvis det resultat, der nævnes i punkt 2, litra a) eller b), ikke opnås, anses modellen for ikke at opfylde kravene i denne forordning.
- 4) Hvis det resultat, der nævnes i punkt 2, litra c), ikke opnås, skal medlemsstaternes myndigheder teste yderligere tre enheder af samme model.
- 5) Modellen anses for at opfylde de gældende krav, hvis den aritmetiske middelværdi af de fundne værdier for disse tre enheder overholder de respektive måletolerancer i tabel 1.
- 6) Hvis det resultat, der nævnes i punkt 5, ikke opnås, anses modellen for ikke at opfylde kravene i denne forordning.
- 7) Medlemsstaternes myndigheder fremsender straks alle relevante oplysninger til myndighederne i de andre medlemsstater og til Kommissionen, når der træffes beslutning om, at modellen ikke opfylder kravene i punkt 3 og 6.

**▼ M1**

Medlemsstaternes myndigheder benytter måle- og beregningsmetoderne i bilag I.

Medlemsstaternes myndigheder anvender kun de måletolerancer, som fremgår af tabel 1 og anvender kun proceduren i punkt 1-7 i forbindelse med de krav, der er omhandlet i nærværende bilag. Der anvendes ingen andre tolerancer såsom tolerancer i harmoniserede standarder eller i enhver anden målemetode.

*Tabel 1*

**Måletolerancer**

Bestemmelserne i bilag I, punkt 1 og 2, alt efter hvad der er relevant	Måletolerancer
Med hensyn til strømforbrug på over 1,00 W	Den fundne værdi må ikke overstige den oplyste værdi med mere end 10 %.
Med hensyn til strømforbrug på 1,00 W og derunder:	Den fundne værdi må ikke overstige den oplyste værdi med mere end 0,10 W.



**▼B***BILAG III***Benchmarks**

Der er fastlagt følgende vejledende benchmarks, jf. bilag I, del 3, punkt 2, i direktiv 2005/32/EF. De henviser til den bedste tilgængelige teknologi på datoen for denne forordnings vedtagelse:

*Simpel settopboks uden ekstra funktioner:*

- tændt tilstand: 4,00 W
- standbytilstand, ekskl. display: 0,25 W
- slukket tilstand: 0 W.

*Simpel settopboks med integreret harddisk:*

- tændt tilstand: 10,00 W
- standbytilstand, ekskl. display: 0,25 W
- slukket tilstand: 0 W.

Ovennævnte benchmarks er fastlagt ud fra en simpel settopboks med basiskonfiguration, automatisk slukkefunktion og afbryder (»hard off switch«).